

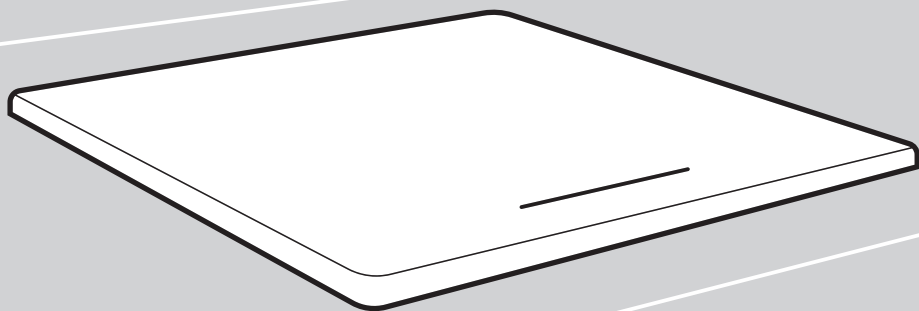
gorenje

CS

CZ

NÁVOD K POUŽITÍ

Indukční varná deska



Děkujeme Vám za Vaši důvěru a koupi našeho zařízení.

Tento manuál s podrobnými instrukcemi se poskytuje v zájmu usnadnění práce s tímto výrobkem. Instrukce Vám mají umožnit naučit se vše o Vašem novém zařízení tak rychle, jak je to jen možné.

Ujistěte se, že jste obdrželi nepoškozené zařízení. Pokud naleznete poškození způsobené převozem, prosím, zkontaktujte prodejce, od kterého jste zařízení koupili nebo místní sklad, ze kterého bylo zařízení dodáno. Telefonní kontakt naleznete na faktuře nebo dodacím listu.

Instrukce pro použití jsou také k dispozici na našich webových stránkách:

www.gorenje.com / < <http://www.gorenje.com> />



INFORMACE!

Informace, rady, tipy nebo doporučení



VAROVÁNÍ!

Pozor – obecné nebezpečí

Obsah

Bezpečnostní opatření	4
Další důležitá bezpečnostní upozornění	7
Před zapojením zařízení	7
Popis spotřebiče	8
Technické údaje	8
Před prvním použitím zařízení	8
Plotna	9
Obsluha varné desky	12
Ovládací panel	12
Zapnutí varné desky	12
Zapnutí plotýnek	13
Změna nastavení plotýnky	13
Power Boost	13
Dětská pojistka	14
Funkce časovače	14
Vypnutí varné zóny	15
Maximální doba vaření	15
Indikátor zbytkové teploty	15
Vypnutí celé varné desky	15
Automatické vypnutí	15
Údržba a čištění	17
Tabulka odstraňování poruch a chyb	18
Hluk během indukčního vaření	19
Instalace vestavěné varné desky	20
Postup instalace	20
Větrací otvory ve spodní části kuchyňské linky.	21
Zapuštěná montáž do pracovní desky	22
Přípevnění pěnového těsnění	25
Připojovací schéma	26
Připojení spotřebiče 60 cm	26
Elektrická přívodní šňůra	26
Připojení napájecího kabelu	27
Likvidace	28

Bezpečnostní opatření



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY- Důkladně si přečtěte návod a uschovejte ho pro pozdější použití.

Toto zařízení mohou používat pouze děti ve věku 8 a více let a osoby se sníženými psychickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a rozumějí rizikům při používání. Děti si nemůžou se zařízením hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nemůžou vykonávat děti bez dozoru.

VAROVÁNÍ: Zařízení a jeho části mohou být během jeho provozu horké. Dbejte, abyste se nedotkli varných prvků.

Děti mladší 8 let by se k zařízení neměly přibližovat, pokud nejsou pod neustálým dohledem dospělého.

Nepoužívejte parní čističe nebo vysokotlakové čističe k čištění varné desky, protože mohou způsobit úder elektrickým proudem.

Provoz zařízení nelze řídit pomocí externích časovačů nebo samostatným systémem dálkového ovládání.

Prostředky pro odpojení musí být integrovány v pevných rozvodech a v souladu s pravidly pro zapojování rozvodů.

V případě, že je napájecí kabel poškozen, musí být z důvodu předcházení rizik vyměněn výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanými osobami (Pouze pro spotřebiče s připojovacím kabelem).

VAROVÁNÍ: Pokud je povrch prasklý, vypněte zařízení, abyste zabránili úderu elektrickým proudem. Vypněte veškeré spínače varných zón a zastavte pojistku nebo vypněte hlavní pojistku, aby bylo zařízení úplně izolováno od elektrické sítě.

VAROVÁNÍ: Vaření s tukem nebo olejem na varné desce bez dozoru může být nebezpečné a vzplanout. NIKDY se nepokoušejte uhasit oheň vodou, ale vypněte zařízení a přikryjte oheň, např. víkem, hasicí dekou.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí požáru: Na plotně nikdy nic neponechávejte.

UPOZORNĚNÍ: Na přípravu pokrmů je nutno dohlížet. Na krátkodobou přípravu pokrmů je nutno dohlížet nepřetržitě.

POZOR: Toto zařízení je určeno pouze pro účely vaření. Nesmíte ho používat pro jakékoliv jiné účely, jako například vytápění místností.

VAROVÁNÍ: Používejte výhradně bezpečnostní chránič na sporák určený výrobcem varného zařízení nebo bezpečnostní chránič uvedený výrobcem zařízení v návodu k použití jako vhodný nebo bezpečnostní chránič zabudovaný v zařízení. Použití nevhodných bezpečnostních chráničů může mít za následek nehody.

Kovové předměty, jako jsou nože, vidličky, lžice a poklice by neměly být umístovány na varnou plochu, protože se mohou zahřát na vysoké teploty.

Po použití vypněte varnou desku příslušným ovládáním a nespolehejte na detektor.

Zařízení musí být napojeno na pevné připojení s možností odpojení. Pevné připojení je v souladu s předpisy upravujícími napájení.

Další důležitá bezpečnostní upozornění

Zařízení je určeno pro použití v domácnosti. Nepoužívejte zařízení pro žádné jiné účely jako je vytápění místností, vysoušení domácích mazlíčků nebo jiných zvířat, papíru, textilií, bylin, atd., jelikož to může mít za následek zranění nebo nebezpečí vzniku požáru.

Zařízení musí být napojeno na pevné připojení s možností odpojení. Pevné připojení je v souladu s předpisy upravujícími napájení.

Pokud je další elektrický spotřebič zapojen do zásuvky se střídavým proudem blízko spotřebiče, ujistěte se, že napájecí kabel není v kontaktu s varnými plochami.

Pokud je napájecí kabel poškozen, měl by být nahrazen výrobcem či kvalifikovaným servisním technikem, abyste předešli rizikům.

Používání sklokeramické varné desky coby odkládacího prostoru může mít za následek poškrábání či jiná poškození. Nikdy na varné desce nezahřívejte potraviny vlobalu či plastových krabičkách. Podobné fólie a nádoby se mohou roztavit, což může způsobit požár či poškození varné desky.

Neskladujte pod zařízením předměty citlivé na teplotu, jako jsou čisticí prostředky či detergenty, plechovky ve spreji, atd.

Drobné rozdíly v barevných odstínech jednotlivých spotřebičů či jejich součástí v rámci stejné designové řady mohou být způsobeny různými faktory, jako jsou například různé úhly, pod nimiž se na spotřebič díváte, různé barvy pozadí, okolních materiálů a osvětlení prostor.

Před zapojením zařízení



VAROVÁNÍ!

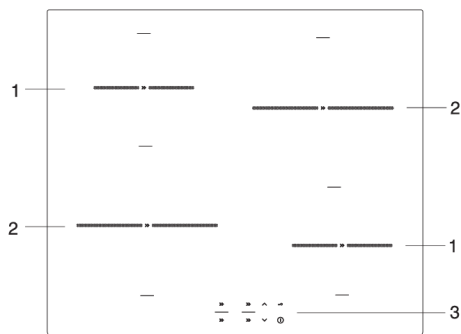
Před zapojením zařízení si pečlivě přečtěte návod k použití. Na jakoukoliv opravu nebo nároky ze záruky v důsledku nesprávného zapojení nebo použití zařízení se záruka vztahovat nebude.

Popis spotřebiče



INFORMACE!

Funkce a vybavení spotřebiče se liší v závislosti na modelu.



1. Indukční varná zóna \varnothing 90 mm
2. Indukční varná zóna \varnothing 130 mm
3. Ovládací panel varné desky

Technické údaje

(V závislosti na modelu)



- A. Výrobní číslo
- B. Kód
- C. Typ
- D. Obchodní známka
- E. Model
- F. Technické údaje
- G. Symbol shody

Typový štítek se základními informacemi o spotřebiči je umístěn na spodní straně varné desky. Informace o typu a modelu spotřebiče naleznete v záručním listu.

Před prvním použitím zařízení

Pokud má Vaše varná deska sklokeramický povrch, čistěte ji vlhkým hadříkem s trochou prostředku na mytí nádobí. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, jako jsou abrazivní čisticí prostředky, které mohou poškrábat povrch, drsné houby na mytí nádobí nebo odstraňovače skvrn.

Při prvním použití můžete cítit "zápach nového spotřebiče", ten postupně vymizí.

Plotna

Sklokeramický varný povrch

- Varná deska je odolná vůči změnám teplot.
- Nepoužívejte sklokeramickou varnou desku, je-li prasklá nebo zlomená. V případě pádu ostrého předmětu na varnou desku může deska prasknout. Následky takového pádu mohou být viditelné okamžitě nebo až po určité chvíli.
- Jestliže se na varné desce objeví jakákoli prasklina, okamžitě vypněte napájení spotřebiče.
- Zkontrolujte, zda varná zóna a dno nádoby na vaření jsou čisté a suché. To umožní lepší vedení tepla a zabrání jakémukoli poškození varného povrchu.
- Do prostoru varné zóny nepokládejte žádné prázdné nádoby. Pokud do varné zóny položíte prázdnou nádobu, může dojít k jejímu poškození. Před umístěním nádoby do varné zóny otřete její dno dosucha, abyste umožnili vedení tepla.

Úrovně varného výkonu

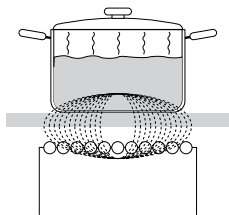
Výkon varné zóny lze nastavit na 10 různých úrovní (v závislosti na modelu). Seznam v tabulce uvádí některé příklady použití každé úrovně.

Úroveň varného výkonu	Účel
0	vypnuto, využití zbytkového tepla
1 - 2	Udržování potravin teplé, pomalé vaření menších množství (nejnižší nastavení)
3	Pomalé vaření (po předchozím vaření na maximální varný výkon)
4 - 5	Pomalé vaření (po předchozím vaření na maximální varný výkon) velkých množství, pečení velkých kusů v pánvi
6	Prudké pečení a zapékání
7 - 8	Prudké pečení
9	Vaření velkých množství, prudké pečení
P	Nastavení Power Boost (zvýšený varný výkon) na začátku varného procesu; rovněž vhodné k ohřevu velkých množství potravin

Tipy pro úsporu energie

- Při nákupu varného nádobí mějte na paměti, že průměr vyznačený na nádobí se obvykle vztahuje na horní okraj nebo na poklici, které jsou běžně větší než průměr dna nádoby.
- Pokud příprava pokrmu trvá dlouhou dobu, použijte tlakový hrnec. Zajistěte, aby v tlakovém hrnci byl vždy dostatek tekutiny. Jestliže se na varnou desku umístí prázdný tlakový hrnec, může dojít k přehřátí, které zase může vést k poškození jak varné nádoby, tak varné zóny.
- V každém případě, kdykoli je to možné, zakryjte varnou nádobu nebo pánev poklicí dostatečné velikosti. Použijte varnou nádobu, do které se vejde množství potravy, kterou vaříte. Vaření v poloprázdné varné nádobě spotřebuje příliš mnoho energie.

Provozní princip indukční varné zóny



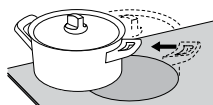
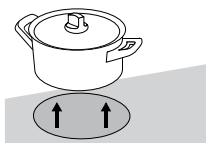
- Varná deska je vybavena vysoce účinnými indukčními varnými zónami. Teplo se vytváří přímo na spodní části varné nádoby, kde je ho nejvíc potřeba. Tím se zabraňuje ztrátám na povrchu sklokeramické desky. Spotřeba energie je značně nižší než u konvenčních varných zón se sálavými ohřivači.
- Sklokeramická plotýnka není zahřívána přímo, nýbrž pouze nepřímo, teplem vyzařovaným zpět z hrnce. Po vypnutí varné zóny je toto zbytkové teplo označeno „H“.
- Ohřívání v indukčních varných zónách zajišťují indukční cívky umístěné pod sklokeramickou varnou deskou. Cívka indukuje magnetické pole, které vytváří ve dně feromagnetické nádoby vířivé proudy, jež potom ohřívají nádobu.


VAROVÁNÍ!

Jestliže se na horkou sklokeramickou varnou desku dostane cukr nebo na ni rozsypete/rozlijete potraviny s vysokým obsahem cukru, okamžitě cukr setřete nebo odstraňte škrabkou, i když je varná zóna stále horká. Tím zabráníte poškození sklokeramického povrchu.

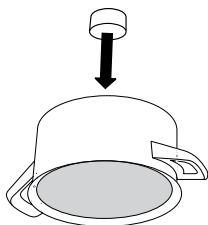
Na čištění horké sklokeramické varné desky nepoužívejte detergenty nebo jiné čisticí prostředky, protože by mohlo dojít k poškození povrchu varné desky.

Rozpoznávání nádobí



- I když na varné zóně není hrnec, nebo tam je, nebo pokud má použitý hrnec průměr menší než průměr varné zóny, nedochází ke ztrátám energie.
- Pokud je hrnec o hodně menší, než varná zóna, je možné, že jej varná zóna nerozpozná. Pokud je varná zóna aktivní, znak  a zvolená úroveň výkonu střídavě blikají na displeji ovládacího panelu.
- Pokud se na indukční varnou zónu položí vhodný hrnec během další minuty, deska jej rozpozná a zapne se podle zvoleného varného výkonu.

Nádobí pro indukční vaření

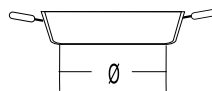
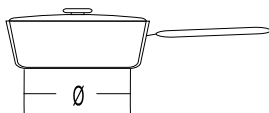
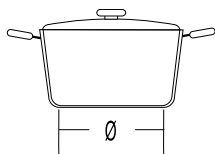


- Indukce bude fungovat správně, pokud budete používat vhodné nádobí.
- Ujistěte se, že je hrnec nebo pánev přesně uprostřed varné zóny.
- Vhodné nádobí: nádobí z oceli, smaltované hrnce, nebo litinové hrnce.
- Nevhodné nádobí: nádobí z ocelové slitiny s měděným nebo hliníkovým dnem, a skleněné nádobí.
- Magnetická zkouška: Použijte malý magnet pro zkoušku, zda je dno hrnce či pánve magnetické. Pokud se magnet přichytí na dno hrnce, pak je hrnec vhodný pro indukční vaření.

- Při použití tlakového hrnce, kontrolujte jej, dokud nedosáhne správného tlaku. Napřed nastavte vaření na maximální výkon, pak podle pokynů výrobce tlakového hrnce, snižte výkon vaření dle potřeby.
- Vždy se ujistěte, že je v tlakovém hrnci nebo v jakémkoliv jiném nádobí dostatek vody. Z důvodu přehřátí použití prázdného hrnce na varné zóně může mít za následek poškození jak hrnce, tak varné zóny.
- Některé nádobí nemá zcela magnetické dno. V takovém případě se zahřeje pouze magnetická část, zbytek dna zůstane studený.
- Pokud používáte nekonvenční nádobí, řiďte se pokyny výrobce.
- Abyste dosáhli nejlepších výsledků vaření, měla by magnetická oblast dna hrnce vyhovovat velikosti varné zóny. Pokud varná zóna hrnce nerozezná, zkuste jej umístit na menší varnou zónu s menším průměrem.

Varná zóna	Minimální průměr dna hrnce
Zadní levá, přední pravá	Ø 90 mm
Přední levá, zadní pravá	Ø 130 mm

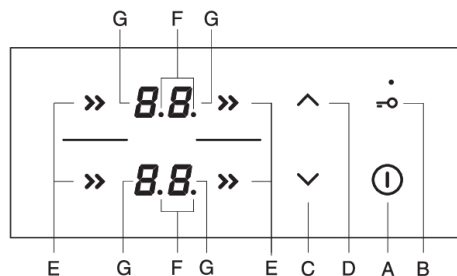
Dno hrnce musí být ploché



Obsluha varné desky

Ovládací panel

(V závislosti na modelu)



A Tlačítko zapnutí/vypnutí varné desky

B Zámek/dětský zámek

C Tlačítko snížení výkonu a časovače

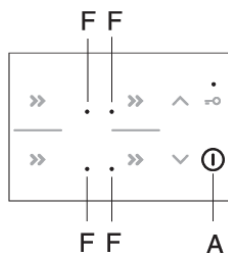
D Tlačítko navýšení výkonu a časovače

E Tlačítko zapnutí varné zóny

F Desetinná čárka aktivní funkce časovače

G Displej úrovně výkonu

Zapnutí varné desky



Dotkněte se tlačítka (A) a podržte na něm prst po dobu asi jedné sekundy. Zazní zvukový signál a desetinná čárka se rozsvítí na všech displejích.



INFORMACE!

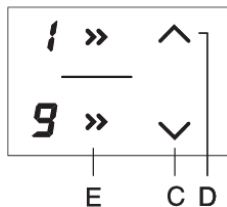
Pokud do 10 sekund nezapnete žádnou plotýnku, varná deska se vypne.




INFORMACE!

Při prvním zapojení spotřebiče do proudu nebo při opakovaném zapojení po výpadku proudu se spotřebič zamkne.

Zapnutí plotýnek



Po zapnutí desky (do 10 následujících sekund) zapněte vybranou varnou zónu (E). Pomocí tlačítek C a D vyberte požadované nastavení pro aktivovanou varnou zónu. Pokud napřed stisknete tlačítko C, úroveň výkonu se nastaví na "9". Pokud stisknete napřed tlačítko D, úroveň výkonu se nastaví na "1".

Pokud na vybrané varné zóně není žádný hrnec, úroveň výkonu a symbol  se budou na displeji zobrazovat střídavě.

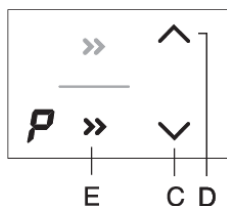
Změna nastavení plotýnky

Úroveň výkonu lze kdykoli měnit u vybrané varné zóny pomocí úpravy nastavení tlačítka C nebo D.

Pro rychlejší nastavení snížení nebo zvýšení výkonu, stiskněte a držte tlačítko C nebo D.

Power Boost

(V závislosti na modelu)



Vyberte jakoukoli varnou zónu. Stiskněte tlačítko (C). Zazní krátký zvukový signál a na displeji se objeví "9". Stiskněte tlačítko D a na displeji se objeví P. Varná zóna bude fungovat na maximální výkon po dobu 10 minut, pak zazní zvukový signál a úroveň výkonu se nastaví na 9.

Deaktivace Power Boost

Výkon lze snížit na požadovanou úroveň stisknutím tlačítka (C).

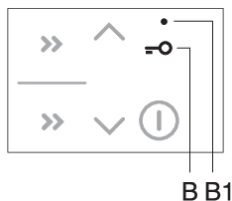


INFORMACE!

Varná zóna s aktivovaným vyšším výkonem je velmi výkonná.

Dětská pojistka

Dětský zámek lze na varné desce aktivovat, aby nebylo možné spotřebič snadno zapnout a nedocházelo ke změně nastavení během provozu.



Uzamčení ovladačů varné desky

Stiskněte tlačítko zámku/dětského zámku (B) a držte jej 1 sekundu. Rozsvítí se kontrolka (B1). Varná deska je nyní uzamčena.

Odemknutí ovladačů varné desky

Pro odemknutí varné desky postupujte stejně jako pro její uzamčení. Deska musí být vypnutá. Stiskněte tlačítko B a držte jej po dobu 1 sekundy.

INFORMACE!

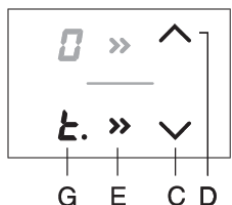
Funkce uzamčení se může aktivovat, když jsou varné zóny aktivní, nebo když je varná zóna vypnutá.

Pokud je varná zóna zapnutá, funkce zámku zamkne všechna tlačítka, kromě tlačítka zapnutí/vypnutí varné zóny (A) a tlačítka zámku.

Pokud je varná zóna vypnutá, funkce zámku zamkne všechna tlačítka, kromě tlačítka zámku.

Zámek varné desky je aktivní vždy, když je spotřebič zapojen do proudu nebo odpojení napájení.

Funkce časovače



Tato funkce umožňuje nastavit dobu vaření pro vybranou varnou zónu, u které již byla nastavena úroveň výkonu. Jakmile čas vyprší, varná zóna se automaticky vypne.

Dobu vaření lze nastavit od 1 do 99 minut. Časovač programu lze nastavit pro všechny varné zóny na jakékoli úrovni výkonu.

Aktivace časovače

Napřed vyberte varnou zónu (E). Pak pomocí tlačítek (C) a (D) nastavte výkon. Časovač programu nebude fungovat, pokud bude výkon nastaven na nulu. Stiskněte znovu tlačítko volby varné zóny (E). Zazní zvukový signál a "t." s desetinnou čárkou se objeví na displeji varné zóny (G). Zbývající čas bude zobrazen na opačném displeji varné zóny.

- Stiskněte tlačítka (C) a (D) pro nastavení času od 1 do 99 minut.
- Jakmile je požadovaná hodnota nastavena, odpočítávání bude zahájeno. Pokud stisknete tlačítka (C) a (D) zároveň, čas se resetuje na nulu nebo se vypne. Pokud stisknete a podržíte tlačítko (C) nebo (D), rychlost změny nastavení se navýší.
- Po několika sekundách se displej časovače vypne a desetinná čárka bude vedle displeje výkonu svítit.

- Po uplynutí nastaveného času zazní zvukový signál a varná zóna se vypne. Vypněte alarm stisknutím jakéhokoli tlačítka, nebo se vypne automaticky po 2 minutách.

Změna doby vaření

- Zbývající dobu vaření lze během vaření kdykoliv změnit.
- Dvakrát stisknete tlačítko vybrané varné zóny.
- Stisknete tlačítko (C) nebo (D) pro nastavení nového požadovaného času vaření.

Zobrazení zbývajících času vaření

Pokud je aktivováno několik nastavení časovače, zbývající dobu vaření lze zobrazit dvojitým stisknutím tlačítka (E).

Vypnutí varné zóny

Pro vypnutí varné zóny (E) použijte příslušné tlačítko (C) pro nastavení úrovně výkonu na nulu. Pro rychlé vypnutí varné zóny stisknete zároveň tlačítko (C) a (D). Zazní krátké pípnutí a na displeji se zobrazí nula.



INFORMACE!

Pokud je výkon všech varných zón na nule, varná zóna se po několika sekundách automaticky vypne sama.

Maximální doba vaření

Z důvodu bezpečnosti je doba vaření na každé varné zóně omezena maximální dobou vaření. Maximální doba vaření závisí na právě nastavené úrovni výkonu. Pokud nedojde ke změně úrovně, varná zóny se automaticky vypne po dosažení maximální doby vaření.

Úroveň varného výkonu	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Maximální doba provozu (v hodinách)	10	10	10	10	10	10	10	10	3

* Po 10 minutách se úroveň výkonu automaticky sníží na 9; po 1,5 hodinách se plotýnka vypne.

Indikátor zbytkové teploty

Sklokeramická deska je vybavená i zobrazením zbytkového tepla "H". Sklokeramická plotýnka není zahřívána přímo, nýbrž pouze nepřímo, teplem vyzařovaným zpět z hrnce. Dokud svítí po vypnutí varné desky symbol "H", znamená to, že je na plotýnce zbytkové teplo, které se dá využít k udržování jídla v teple nebo k rozmrazování. I když znak "H" zmizí, může být plotýnka ještě horká. Buďte opatrní, protože hrozí nebezpečí popálení!

Vypnutí celé varné desky

Varnou desku lze kdykoli vypnout stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí.

Automatické vypnutí

Pokud jsou tlačítka aktivována během vaření příliš dlouho (např. z důvodu vylití vody nebo předmětu položeného na tlačítko), varná deska se po 10 sekundách vypne.

Na všech displejích bude blikat – a začne se ozývat zvukový signál. Zvukový signál se vypne, jakmile odstraníte předmět z tlačítek nebo setřete vylitou vodu.

Údržba a čištění

Po každém použití počkejte až sklokeramický povrch vychladne a vyčistěte jej. V opačném případě se veškeré nečistoty vpálí do horkého povrchu, když příště použijete varnou desku.

Při pravidelné údržbě sklokeramické varné desky používejte výrobky pro speciální ošetření s vytvářením ochranného filmu na povrchu z důvodu předcházení nalepení špíny.

Před každým použitím sklokeramického povrchu utřete špínu nebo jiné nečistoty, které by mohly poškrábat povrch, z varné desky a dna nádobí.

INFORMACE!

Drátěnka, hrubé čisticí houby a abrazivní (škrábající) prášky mohou poškrábat povrch. Povrch se může také poškodit agresivními sprejovými čistíči a nevhodnými tekutými čistíči.

Nápisy se mohou opotřebovat v důsledku agresivních nebo abrazivních čistících nebo nádob s drsným, příp. poškozeným dnem.

Použijte navlhčenou jemnou utěrku pro odstranění menších nečistot. Poté povrch do sucha utřete.

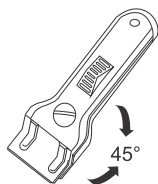
Odstraňte skvrny od vody jemným roztokem octu. Ovšem nepoužívejte to na rám (pouze u některých modelů), protože může ztratit lesk. Nepoužívejte agresivní sprejové čistíče nebo prostředky odstraňující vodní kámen.

Používejte speciální sklokeramické čistíče pro odolnou špínu. Dodržujte pokyny výrobce. Ubezpečte se, že jste úplně odstranili veškeré pozůstatky čistících po čištění, poněvadž mohou poškodit sklokeramický povrch, když se varné zóny ohřejí.

Odstraňte odolnou špínu a zbytky spálení pomocí škrabky. Při používání škrabky dávejte pozor, abyste se nezranili.

INFORMACE!

Škrabka není součástí vybavy spotřebiče.



INFORMACE!

Škrabku používejte výhradně, pokud se špína nedá odstranit vlhkou utěrkou nebo speciálními čistíči pro sklokeramické povrchy.

Držte škrabku ve správném úhlu (45° až 60°). Mírně zatlačte škrabkou proti sklu a proklouzněte skrz nápisy, abyste odstranili špínu. Ubezpečte se, že plastový držák škrabky (u některých modelů) se nedostane do styku s horkou varnou zónou.

INFORMACE!

Netlačte škrabkou kolmo vůči sklu a nepoškrábejte povrch varné desky hrotem nebo nožem škrabky.

Jakýkoliv cukr nebo cukrem posypaný pokrm okamžitě odstraňte ze sklokeramické varné desky pomocí škrabky, i kdyby byla varná deska pořád horká, protože cukr může způsobit trvalé poškození povrchu sklokeramické desky.

Tabulka odstraňování poruch a chyb

V záruční době může vykonávat opravy výhradně servisní středisko oprávněné výrobcem.

Před jakýmkoliv opravami se ubezpečte, že je zařízení odpojeno od elektřiny vytažením vypínače nebo vytáhnutím napájecího kabelu ze zásuvky.

Neoprávněné zásahy a opravy spotřebiče mohou způsobit riziko rány elektrickým proudem a nebezpečí zkratu, proto je neprovádějte. Přenechte tuto práci odborníkovi, resp. servisnímu technikovi.

V případě menších poruch ve fungování tohoto spotřebiče si v tomto návodu ověřte, zda můžete jejich příčinu odstranit sami.

Pokud spotřebič nefunguje z důvodu nesprávného ovládání či manipulace, není návštěva opraváře ani v době trvání záruky bezplatná.

Návod k použití uschovejte pro případné pozdější použití či pro budoucího majitele spotřebiče.

V následující tabulce je několik rad ohledně řešení běžných problémů.

Problém/chyba	Příčina
Pojistka se často vyhadzuje.	Zavolejte servisního technika.
Nepřetržitě pípání a zobrazení –	Vylití vody na povrch senzorů, předmět položený na senzory. Otřete povrch.
»C« na displeji	Varná zóna se přehřála. Počkejte, než vychladne.
»r« na displeji	Znamená to, že nelze nastavit požadovanou úroveň výkonu, protože byl aktivován limit maximálního výkonu varné desky.
»F« na displeji	To znamená, že během provozu došlo k chybě.

Pokud se vám navzdory dodržování výše uvedených rad nepodařilo poruchu odstranit, obraťte se na autorizovaný servis. Odstranění poruch nebo reklamace, které vzniknou následkem nesprávného zapojení či používání spotřebiče, do záruky nespádají. Náklady na opravu v tomto případě hradíte sami.



VAROVÁNÍ!

Před opravou odpojte spotřebič od elektrické sítě (vyjmutím pojistky nebo vytažením zástrčky ze zásuvky).

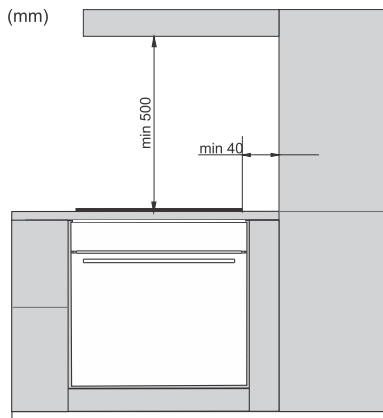
Hluk během indukčního vaření

Šumy a zvuky	Příčina	Řešení
Provozní šum vytvářený indukcí	Indukční technologie je založena na vlastnostech některých kovů vystavených elektromagnetickému účinku. Ten má za následek vznik takzvaných vířivých proudů, které nutí molekuly k tomu, aby kmitaly. Kmity (vibrace) se převádějí na teplo. To může způsobit tichý šum podle typu kovu.	Je to normální a nejedná se o žádnou chybnou funkci.
Bzučení podobající se zvuku transformátoru	Dochází k němu při vaření na vysoké úrovni výkonu. Důvodem je množství energie přenášené z varné desky do hrnce nebo pánve.	Tento zvuk zmizí nebo zeslábne, jakmile snížíte úroveň výkonu.
Vibrace a praskot varného nádobí	Tento zvuk se objevuje u varného nádobí (hrnců nebo pánví) vyrobených z různých materiálů.	Způsobují ho vibrace v přiléhajících plochách skládajících se z vrstev z různých materiálů. Tento zvuk závisí na varném nádobí. Může se měnit podle množství a typu vařené potraviny.
Hluk ventilátoru	Správná funkce indukčních elektronických dílů vyžaduje regulaci teploty. Varná deska je proto vybavena ventilátorem, který se spouští různou rychlostí podle detekované teploty.	Ventilátor může zůstat v chodu i po vypnutí varné desky, jestliže teplota bude stále příliš vysoká.

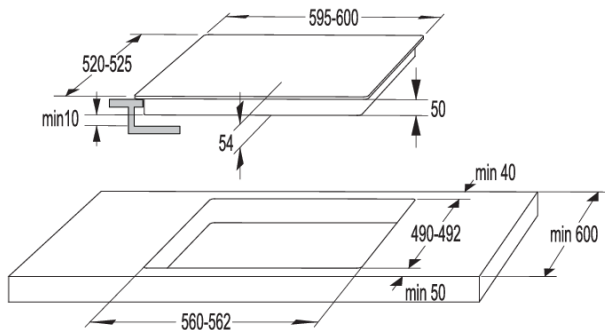
Instalace vestavěné varné desky

Postup instalace

- Pracovní deska musí být zcela rovná.
- Vhodně chráňte okraje vyříznutého otvoru.
- Připojte varnou desku k elektrické síti (viz pokyny pro připojení varné desky k elektrické síti).
- Vložte varnou desku do vyříznutého otvoru.



- Instalaci spotřebiče do kuchyňské pracovní desky a jeho připojení k elektrické síti smí provádět pouze dostatečně kvalifikovaný technik.
 - Dýha nebo jiná povrchová úprava kuchyňského nábytku, do kterého má být varná deska zabudována, by měla být ošetřena tepelně odolným lepidlem (100°C); jinak může dojít ke změně barvy nebo deformaci povrchové úpravy pracovní desky.
 - Použití rohových lišt z masivního dřeva na pracovních deskách za varnou zónou je povoleno pouze v případě, že vzdálenost mezi lištou a varnou deskou není menší, než je uvedeno na instalačních plánech.
 - Varná deska je dimenzována pro zabudování do pracovní desky nad kus kuchyňského nábytku o šířce 600 mm a více.
-
- Závěsné nebo nástěnné kuchyňské prvky by měly být instalovány dostatečně vysoko, aby nezasahovaly do pracovního procesu.
 - Vzdálenost mezi varnou deskou a digestoří by neměla být menší, než jak je uvedeno v návodu k instalaci kuchyňského digestoře. Minimální vzdálenost je 500 mm.
 - Vzdálenost mezi okrajem spotřebiče a sousedním vysokým prvkem kuchyňského nábytku by neměla být menší než 40 mm.
 - Použití rohových lišt z masivního dřeva na pracovních deskách za varnou zónou je povoleno pouze v případě, že vzdálenost mezi lištou a varnou deskou není menší, než je uvedeno na instalačních plánech.
 - Minimální vzdálenost mezi vestavnou varnou deskou a zadní stěnou je vyznačena na instalačním výkresu.

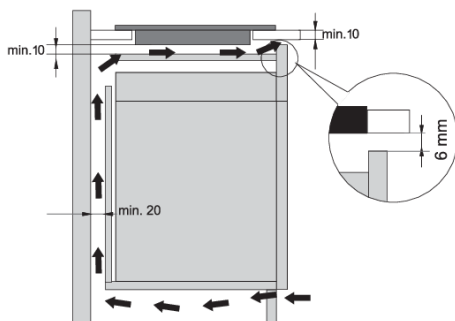


Větrací otvory ve spodní části kuchyňské linky.



INFORMACE!

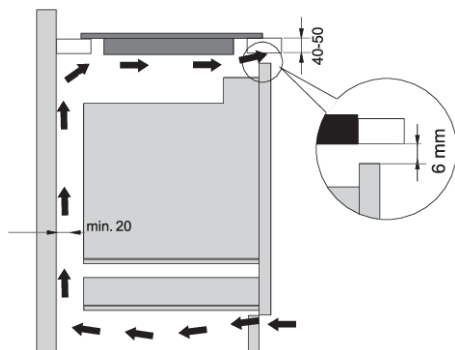
Normální fungování elektronických součástek indukční varné desky vyžaduje dostatečnou cirkulaci vzduchu.



Nižší skříňka se zásuvkou

- Po celé šířce zadní strany spodní části kuchyňské linky musí být otvor o výšce alespoň 140 mm. Navíc by měl být i na přední straně po celé šířce otvor o výšce alespoň 6 mm.
- Vodorovná přepážka by měla být instalována pod varnou deskou po celé její délce. Mezi větracími otvory a předměty v zásuvce by měla být vzdálenost nejméně 10 mm. Ze zadní strany by mělo být umožněno dostatečné větrání.

- Varná deska je osazena ventilátorem umístěným v její spodní části. Pokud je pod kuchyňskou skříňkou zásuvka, nepoužívejte ji k ukládání malých předmětů nebo papíru, protože by mohly, pokud by se nasaly do ventilátoru, poškodit ventilátor a chladicí systém. Kromě toho nepoužívejte zásuvku k ukládání hliníkové fólie nebo hořlavých látek nebo kapalin (jako jsou spreje). Uchovávejte takové látky mimo varnou desku. Nebezpečí výbuchu!
- Mezi obsahem zásuvky a vstupními otvory ventilátoru by měla být mezera alespoň 20 mm.



Spodní skříňka s troubou

- Instalace trouby pod indukční varnou desku je možné u trouby typů s chladičím ventilátorem.
- Před nainstalováním trouby je třeba odstranit zadní stěnu skříňky v prostoru otvoru pro instalaci.
- Na přední straně by navíc měl být otvor o velikosti alespoň 6 mm, a to po celé šířce skříňě.
- Pokud nainstalujete pod varnou desku jiné spotřebiče, nemůžeme zaručit správnou funkci.

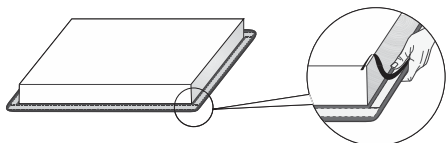
Zapuštěná montáž do pracovní desky

Pro zapuštěnou montáž jsou vhodné spotřebiče bez fazetových okrajů nebo ozdobných rámců.

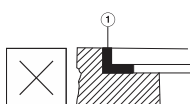
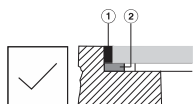


Instalace zařízení

Zařízení lze nainstalovat pouze na pracovní desku odolnou vůči vysokým teplotám a vodě, jako jsou třeba pracovní desky vyrobené z (přírodního) kamene (mramor, žula), nebo masivního dřeva (okraje kolem výřezu musí být zatmelovány). Při instalaci do pracovní desky vyrobené z keramiky, dřeva či skla byste měli použít dřevěný pomocný rám. Rám není součástí zařízení. Toto zařízení lze instalovat na pracovní desky z jiných materiálů pouze v případě, že to konzultujete s výrobcem dané pracovní desky a ten vám to výslovně odsouhlasí. Vnitřní rozměry základní jednotky by měly být minimálně stejné jako vnitřní výřez pro zařízení. To vám umožní snadné vyjmutí zařízení z pracovní desky. Pripevněte těsnicí pásku kolem obvodu spodní části skleněné desky.



Nejprve potáhněte napájecí kabel přes výřez. Zařízení umístěte uprostřed výřezu. Zařízení zapojte do sítě (viz pokyny pro zapojení zařízení). Před utěsněním zařízení odzkoušejte jeho provoz. Prostor mezi zařízením a linkou utěsněte pomocí silikonového těsnicího tmelu. Silikonový tmel pro utěsnění zařízení musí být žáruvzdorný (alespoň po 160 °C). Silikonový tmel vyhladte vhodným nástrojem. Dodržujte pokyny k použití zvoleného silikonového těsnicího tmelu. Zařízení nezapínejte, dokud tmel úplně nezaschne.



1. Silikonový těsnicí tmel
2. Lepicí páska

VAROVÁNÍ!

Věnujte zvláštní pozornost rozměrům pro zabudování u (přírodních) kamenných pracovních desek. Pokud zvolíte silikonový těsnicí tmel, berte v potaz materiál na pracovní desce a konzultujte to s výrobcem pracovní desky. Použití nevhodných silikonových tmelů může způsobit trvalé odbarvení určitých částí.

Odstranění zabudovaného zařízení

Odpojte zařízení ze sítě. Pro vyjmutí silikonového těsnění z okraje použijte vhodný nástroj. Zařízení vyjměte jeho potlačením nahoru zespodu.

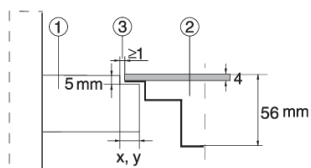
VAROVÁNÍ!

Nepokoušejte se přístroj vyjmout z horní strany pracovní desky

VAROVÁNÍ!

Servisní oddělení odpovídá pouze za opravy a servis varné desky. Obratě se na prodejce specializovaného kuchyňského zařízení, pokud jde o opětovnou instalaci zapuštěné varné desky.

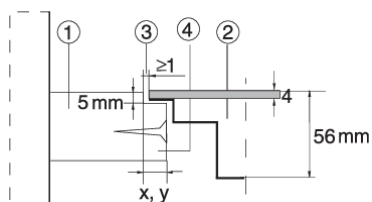
Kamenná pracovní deska



1. Kuchyňská deska
2. Zařízení
3. Otvor

Vzhledem k rezervě pro možné pochybení (tolerance) u sklokeramické desky zařízení a u výřezu v lince je mezeru upravitelná (min. 2 mm).

Keramické, dřevěná nebo skleněná linka



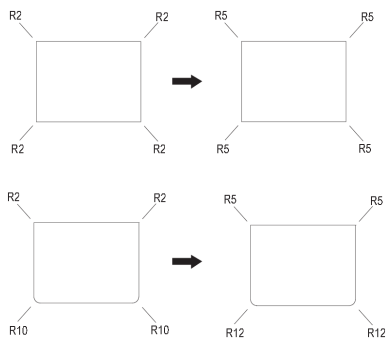
1. Kuchyňská deska
2. Zařízení
3. Otvor
4. Dřevěný rám o tloušťce 16 mm

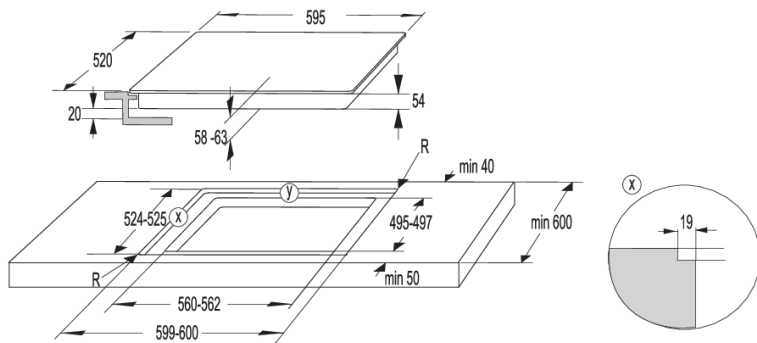
Vzhledem k rezervě pro možné pochybení (tolerance) u sklokeramické desky zařízení a u výřezu v lince je mezeru upravitelná (min. 2 mm). Dřevěný rám nainstalujte 5,5 mm pod horní okraj linky (viz obrázek).

Dodržujte poloměr pro skleněné okraje (R10, R2) při přípravě výřezu.

SKLO

VÝŘEZ





! VAROVÁNÍ!

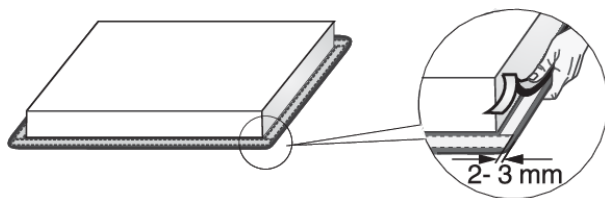
Pokud je trouba instalována pod zapuštěnou varnou deskou, pak by tloušťka pracovní desky měla být alespoň 45 mm.

Přípevnění pěnového těsnění

-💡- INFORMACE!

Některá zařízení jsou dodávána s již přípevněným těsněním!

Před instalací spotřebiče do kuchyňské linky upevněte na spodní stranu sklokeramické varné desky pěnové těsnění, které se dodává se spotřebičem. Odstraňte z těsnění ochrannou fólii. Upevněte těsnění na spodní stranu skla (2–3 mm od okraje). Těsnění musí být upevněno podél celého okraje skla. Těsnění se nesmí překrývat v rozích. Při instalaci těsnění dbejte na to, aby nebylo poškozené ostrými předměty a aby s těmito předměty nebylo v kontaktu.

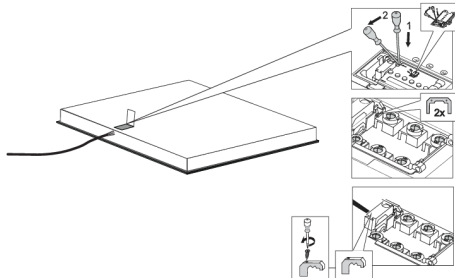


! VAROVÁNÍ!

Bez tohoto těsnění není možné spotřebič instalovat!

Připojovací schéma

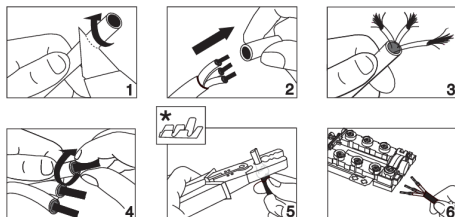
Připojení spotřebiče 60 cm



1. Zkontrolujte napětí. Před zapojením spotřebiče zkontrolujte, zda hodnota napětí uvedená na typovém štítku odpovídá hodnotě napětí sítě ve vaší domácnosti. Napětí vaší elektrické sítě (220–240 V mezi L a N) by měl zkontrolovat odborník pomocí vhodného měřicího zařízení.
2. Otevřete kryt připojovací svorkovnice.
3. Připojte vodiče podle typu vašeho spotřebiče.
4. Propojky jsou umístěny na připojovací svorce.

Elektrická přívodní šňůra

(spotřebič bez napájecího kabelu)



- Pro spojení lze použít následující:
- Izolované PVC propojovací kabely typu H05 VV-F nebo H05V2V2-F se žluto-zeleným ochranným vodičem nebo jiné rovnocenné nebo nadřazené kabely.
- Vnější průměr kabelu by měl být alespoň 8 mm.
- Protáhněte napájecí kabel přes odlehčení tahu kabelu (svorku), která

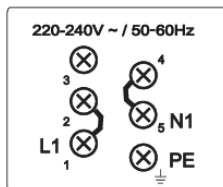
* kabelové dutinky nejsou součástí dodávky



INFORMACE!

Doporučujeme používat kabelové dutinky.

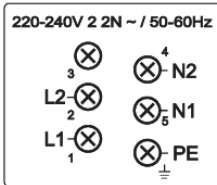
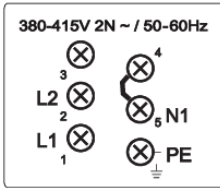
Připojovací schéma



Jednofázové připojení (32 A)

- Jednofázové připojení (1 1N, 220–240 V~ /50–60 Hz):
 - Napětí mezi vedením a nulovým vodičem je 220–240 V~. Mezi svorky 1–2 a 4–5 namontujte propojovací konektory.
 - Obvod by měl být vybaven pojistkou alespoň 32 A. Průřez jádra napájecího kabelu by měl být alespoň 4 mm².

2-fázové připojení (16A)

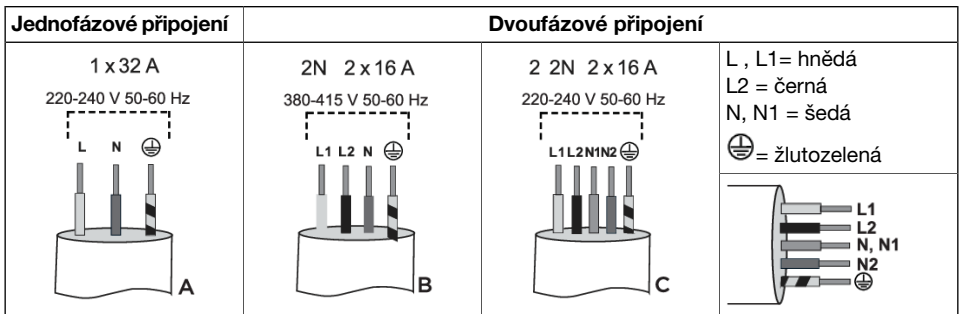


- 2 fáze, 1 neutrální vodič (2 1N, 380–415 V~ /50–60 Hz):
 - Napětí mezi vedením a nulovým vodičem je 220–240 V~.; napětí mezi linkami je 380–415 V~. Nainstalujte propojku mezi svorky 4 a 5. Okruh by měl být zajištěn alespoň dvěma pojistkami, každou o minimálně 16 A. Průřez jádra napájecího kabelu by měl být alespoň 1,5 mm².
- 2 fáze, 2 nulové vodiče (2 2N, 220–240 V 2 2N ~ /50–60Hz):
 - Napětí mezi fázemi a nulovým vodičem je 220-240 V~.
 - Okruh by měl být zajištěn alespoň dvěma pojistkami, každou o minimálně 16 A. Průřez jádra napájecího kabelu by měl být alespoň 1,5 mm².

Připojení napájecího kabelu

(spotřebič s napájecím kabelem)

- Spotřebič musí být pevně připojen přímo k elektrické síti.
- Zařízení pro odpojení od elektrické sítě musí odpovídat příslušným předpisům.
- Neprodužujte napájecí kabel a nevedte jej přes ostré hrany.
- Pokud je spotřebič instalován nad troubou, ujistěte se, že se napájecí kabel nikdy nedotýká horkých částí trouby.



Jednofázové připojení	Dvofázové připojení	
Připojte spotřebič podle schématu A. Pokud vaše elektrická síť neumožňuje pojistku 32 A, výkon spotřebiče by měl být odpovídajícím způsobem snížen nebo omezen. Viz kapitola Uživatelské nastavení.	Pokud má vaše elektrická síť 2 vodiče vedení a 1 nulový vodič, připojte spotřebič podle schématu B.	Pokud má vaše elektrická síť 2 linkové vodiče a 2 nulové vodiče, připojte spotřebič podle schématu C. pouze pro NL!

Likvidace



Obal je vyroben z ekologicky šetrných materiálů, které je možno recyklovat, zlikvidovat nebo zničit bez jakéhokoli ohrožení životního prostředí. Obalové materiály jsou pro tyto účely odpovídajícím způsobem označeny.

Symbol na výrobku nebo jeho balení označuje, že se s výrobkem nemá zacházet jako s běžným odpadem z domácností. Výrobek je potřebné odevzdat do autorizovaného centra sběru pro zpracování odpadu z elektrických nebo elektronických zařízení.

Správná **likvidace** výrobku pomůže zabránit vzniku nepříznivých účinků na životní prostředí a zdraví osob, k nimž by mohlo dojít v případě nesprávné likvidace výrobku. Podrobné informace o likvidaci a zpracování výrobku vám na požádání poskytne příslušný místní orgán, který má na starost zacházení s odpadem, váš poskytovatel služeb likvidace odpadu nebo obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Vyhraujeme si právo na případné změny a chyby v návodu k použití.

gorenje



718045-a2

CE